

日期/節期	日期/節期	主禮	講道/分享	翻譯	司禱	代禱	讀經	舊約	詩篇	書信	福音	聖詩	伴奏/領唱	接待1	接待2	點數員1	點數員2	幻燈編者	控制	總務組	主持	不要編排
Date/Service	Date/Service	Officiant	Preacher/ Sharing	Interpreter	Lay Reader	Intercessor	Reader	1 <sup>st</sup> Lesson	Psalms	2 <sup>nd</sup> Lesson	Gospel	Hymns	Accompanist, song leader	Greeter 1	Greeter 2	Envelope Secretary 1	Envelope Secretary 2	PowerPoint Compiler	Clicker	Bee Team	Meeting Host	Don't Schedule
Sep 6 14th Sunday after Pentecost (G) M.P.	九月六日 聖靈降臨後第十四主日 (綠) 早禱	Canon Jim Woolley 法政牧師	Canon Jim Woolley 法政牧師	Margaret Loo 盧鄭瑞莓	Joel Chiu 趙俊傑	Alfred Chiu 趙家棟	Patrick Lo 盧仕杰	出埃及記 Exodus 12:1-14	詩篇 Psalm 149	羅馬書 Romans 13:8-14	馬太福音 Matthew 18:15-20	363 神聖純愛歌 Love Divine, All Loves Excelling	錄音, 盧頌欣					Yvonne Zheng 鄭關慧瑜	Daniel Liu 廖煥民		Chivas Chu 朱潮偉	
Sep 13 15th Sunday after Pentecost (G) M.P.	九月十三日 聖靈降臨後第十五主日 (綠) 早禱		Wilson Loo 盧永信		Joel Chiu 趙俊傑	Joel Chiu 趙俊傑	Margaret Loo 盧鄭瑞莓	出埃及記 Exodus 14:19-31	詩篇 Psalm 114	羅馬書 Romans 14:1-12	馬太福音 Matthew 18:21-35	50 崇拜聖名歌 At the Name of Jesus	錄音, 黃綺靈	Grace Liu 廖蘇韻玟	Fenella Chiu 趙凱怡	Grace Liu 廖蘇韻玟	Josephine Cheung 張換雯	Fenella Chiu 趙凱怡	Paul Seto 司徒博恩	Ophelia Chiu 趙孫麗貞	Paul Seto 司徒博恩	
Sep 20 16th Sunday after Pentecost (G) M.P.	九月二十日 聖靈降臨後第十六主日 (綠) 早禱	Bishop Patrick Yu 余天錫主教	Bishop Patrick Yu 余天錫主教		Wilson Loo 盧永信	Wilson Loo 盧永信	Anna Lo 盧綺雯	出埃及記 Exodus 16:2-15	詩篇 Psalm 105:1-6, 37-45	腓立比書 Philippians 1:21-30	馬太福音 Matthew 20:1-16	457 耶穌領我歌 He Leadeth Me: O Blessed Thought	錄音, 黃綺靈	Bing Wong 黃雁冰	Fenella Chiu 趙凱怡	Annie Chan 陳若婷	Anna Lo 盧綺雯	Paul Seto 司徒博恩	Daniel Ying 英子烈	Marian Chu 朱曾月群	Chivas Chu 朱潮偉	
Sep 27 17th Sunday after Pentecost (G) M.P.	九月二十七日 聖靈降臨後第十七主日 (綠) 早禱		Manny Lai 黎文煥		Sunny Wong 王晨	Grace Liu 廖蘇韻玟	Tali Wong 黃翠屏	出埃及記 Exodus 17:1-7	詩篇 Psalm 78:1-4, 12-16	腓立比書 Philippians 2:1-13	馬太福音 Matthew 21:23-32	5008 我已經決定 I Have Decided	蘇穎璋, 林致恒	So Lan Lai 黎劉素蘭	Grace Liu 廖蘇韻玟 John Fung 馮海柱			Yvonne Zheng 鄭關慧瑜	Annie Chan 陳若婷	Annie Fung 馮徐安妮	Fenella Chiu 趙凱怡	
Oct 4 18th Sunday after Pentecost, Church Anniversary (G) H.C.	十月四日 聖靈降臨後第十八主日, 堂慶 (綠) 聖餐	Bishop Patrick Yu 余天錫主教	Bishop Patrick Yu 余天錫主教		Billy Ng 吳志剛	Joel Chiu 趙俊傑	Anna Lo 盧綺雯	出埃及記 Exodus 20:1-4, 7-9, 12-20	詩篇 Psalm 19	腓立比書 Philippians 3:4b-14	馬太福音 Matthew 21:33-46	5032 頌主廿八載 St. E.'s Anniversary Song 249 瞻仰慈容歌 Here, O My Lord, I See Thee Face to Face Choir anthem: Love the Lord	盧頌欣	Bing Wong 黃雁冰	Tammy Pang 彭譚鳳英	Anna Lo 盧綺雯	Kenny Pang 彭健峰	Fenella Chiu 趙凱怡	Daniel Liu 廖煥民	Bing Wong 黃雁冰	Paul Seto 司徒博恩	
Oct 11 19th Sunday after Pentecost, Thanksgiving Sunday (G) M.P.	十月十一日 聖靈降臨後第十九主日, 感恩節 (綠) 早禱	Canon Jim Woolley 法政牧師	Canon Jim Woolley 法政牧師	Tali Wong 黃翠屏	Wilson Loo 盧永信	Wilson Loo 盧永信	Patrick Lo 盧仕杰	出埃及記 Exodus 32:1-14	詩篇 Psalm 106:1-6, 19-23	腓立比書 Philippians 4:1-9	馬太福音 Matthew 22:1-14	3001 感謝神 Thanks to God	鄭慧君, 黃綺靈	Vanky So 蘇韻琪	Grace Liu 廖蘇韻玟 John Fung 馮海柱			Paul Seto 司徒博恩	Chivas Chu 朱潮偉	Annie Fung 馮徐安妮	Joel Chiu 趙俊傑	
Oct 18 20th Sunday after Pentecost (G) M.P.	十月十八日 聖靈降臨後第二十主日 (綠) 早禱		FaithWorks		Sunny Wong 王晨	Manny Lai 黎文煥	Tammy Pang 彭譚鳳英	出埃及記 Exodus 33:12-23	詩篇 Psalm 99	帖撒羅尼迦前書 1 Thessalonians 1:1-10	馬太福音 Matthew 22:15-22	582 愛傳福音歌 I Love to Tell the Story	錄音, 黃綺靈	So Lan Lai 黎劉素蘭	Bing Wong 黃雁冰	Grace Liu 廖蘇韻玟	Josephine Cheung 張換雯	Yvonne Zheng 鄭關慧瑜	Daniel Ying 英子烈	Ophelia Chiu 趙孫麗貞	Daniel Liu 廖煥民	
Oct 25 21st Sunday after Pentecost (G) M.P.	十月二十五日 聖靈降臨後第二十一主日 (綠) 早禱		Manny Lai 黎文煥		Joel Chiu 趙俊傑	Joel Chiu 趙俊傑	Ophelia Chiu 趙孫麗貞	申命記 Deuteronomy 34:1-12	詩篇 Psalm 90:1-6, 13-17	帖撒羅尼迦前書 1 Thessalonians 2:1-8	馬太福音 Matthew 22:34-46	318 愛人歌 O Brother Man, Fold to Thy Heart Thy Brother	蘇穎璋, 吳張安	Patrick Lo 盧仕杰	Tammy Pang 彭譚鳳英			Fenella Chiu 趙凱怡	Annie Chan 陳若婷	Marian Chu 朱曾月群	Chivas Chu 朱潮偉	

Date/Service	Officiant	Preacher/ Sharing	Worship Leader	Meeting Host	Reader	Readings	Prayer	Hymns	Accompanist, song leader	Sunday School Lesson	Sunday School Div1 Teacher 1	Youth Group Lead	Youth Group Program	Adult Discussion Leader	Don't Schedule/ Comments
Sep 6 14th Sunday after Pentecost (G) M.P.	Rev. Canon Jim Woolley	Rev. Canon Jim Woolley	Justin Kim	Fenella Chiu	Terence Kim	Exodus 12:1-14 Psalm 149 Romans 13:8-14 Matthew 18:15-20	Amy Chiu	I will delight in the Law of the Lord	Justin Kim	The Lord's Prayer - lesson 8	Yvonne				
Sep 13 15th Sunday after Pentecost (G) M.P.	Rev. Canon Jim Woolley	Rev. Canon Jim Woolley	Justin Kim	Benjamin Kim	Belle Li	Exodus 14:19-31 Psalm 114 Romans 14:1-12 Matthew 18:21-35	Charles Doiron	10000 Reasons	Justin Kim	The Lord's Prayer - lesson 9	Yvonne				
Sep 20 16th Sunday after Pentecost (G) M.P.	Rev. Canon Jim Woolley	Rev. Canon Jim Woolley	Fenella Chiu	Paul Seto	Carol Tam	Exodus 16:2-15 Psalm 105:1-6, 37-45 Philippians 1:21-30 Matthew 20:1-16	Carol Tam	Christ in Me is to Live	Daniel Yoon & Ada Lam	The Lord's Prayer - lesson 10	Yvonne				
Sep 27 17th Sunday after Pentecost (G) M.P.	Rev. Canon Jim Woolley	Rev. Canon Jim Woolley	Paul Seto	Terence Kim	Benjamin Kim	Exodus 17:1-7 Psalm 78:1-4, 12-16 Philippians 2:1-13 Matthew 21:23-32	Fenella Chiu	I have decided to follow Jesus	Ernest So, Belle Li	The Ten Commandments - lesson 1	Yvonne				
Oct 4 18th Sunday after Pentecost, Church Anniversary (G) H.C.	Rev. Canon Jim Woolley	Rev. Canon Jim Woolley	Fenella Chiu	Paul Seto	Charles Doiron	Exodus 20:1-4, 7-9, 12-20 Psalm 19 Philippians 3:4b-14 Matthew 21:33-46	Charles Doiron	St. E.'s Anniversary Song How Lovely is Your Dwelling Place  Choir anthem: Love the Lord	Joanne Loo, Justin Kim	The Ten Commandments - lesson 2	Yvonne				
Oct 11 19th Sunday after Pentecost, Thanksgiving Sunday (G) M.P.	Rev. Canon Jim Woolley	Rev. Canon Jim Woolley	Justin Kim	Fenella Chiu	Terence Kim	Exodus 32:1-14 Psalm 106:1-6, 19-23 Philippians 4:1-9 Matthew 22:1-14	Amy Chiu	Give Thanks	Justin Kim	The Ten Commandments - lesson 4	Yvonne				
Oct 18 20th Sunday after Pentecost (G) M.P.	Rev. Canon Jim Woolley	FaithWorks	Paul Seto	Benjamin Kim	Belle Li	Exodus 33:12-23 Psalm 99 1 Thessalonians 1:1-10 Matthew 22:15-22	Fenella Chiu	I Love to Tell the Story (HUP582)	Recording, Justin Kim	The Ten Commandments - lesson 5	Yvonne				
Oct 25 21st Sunday after Pentecost (G) M.P.	Rev. Canon Jim Woolley	Rev. Canon Jim Woolley	Fenella Chiu	Terence Kim	Carol Tam	Deuteronomy 34:1-12 Psalm 90:1-6, 13-17 1 Thessalonians 2:1-8 Matthew 22:34-46	Carol Tam	Go Make a Difference	Daniel Yoon & Ada Lam	The Ten Commandments - lesson 6	Yvonne				

(Note: If you cannot serve on a particular service, please arrange someone to replace you and contact the Worship Leader or email rectors\_warden@stchurch.com. Thank you!)

2020年9月及10月  
国语主日崇拜安排

日期/节期	讲道	Zoom 主持	
9月6日	-	-	
9月13日	何传道	黄慧平 / 司徒博恩	
9月20日	周牧师	黄慧平 / 司徒博恩	
9月27日	何传道	黄慧平 / 司徒博恩	

日期/节期	讲道	Zoom 主持	
10月4日 堂庆	-	-	欢迎往11:15am 粤语联合崇拜
10月11日 感恩节	周牧师	黄慧平 / 司徒博恩	
10月18日	何传道	黄慧平 / 司徒博恩	
10月25日	周牧师	黄慧平 / 司徒博恩	

Music info for Sept Oct 2020 online worship services

Date	English song	Accompanist, song leader	Eng song audio	Eng song lyrics	Notes	Date	Cantonese song	Accompanist, song leader	Can. song audio	Can. song lyrics	Notes
Sep 6 14th Sunday after Pentecost (G) TBD	I will delight in the Law of the Lord	Justin Kim	n/a	<a href="https://www.paroles-musique.com/eng/Maranatha_Music-I_Will_Delight_In_the_Law_of_the_Lord-">https://www.paroles-musique.com/eng/Maranatha_Music-I_Will_Delight_In_the_Law_of_the_Lord-</a>	CCLI 810031 Lyrics link: stop before Huh huh	Sep 6 14th Sunday after Pentecost (G) TBD	363 神聖純愛歌 Love Divine, All Loves Excelling	錄音, 盧頌欣	<a href="https://www.smallchurchmusic.com/MP3/MP3-LoveDivineAllLoves-Ab-Beecher-PipeLC-128-CAM.mp3">https://www.smallchurchmusic.com/MP3/MP3-LoveDivineAllLoves-Ab-Beecher-PipeLC-128-CAM.mp3</a>	<a href="http://www.christianstudy.com/d/ata/hymns/text/hymns_of_universa/rsa/rsa/praise363.html">http://www.christianstudy.com/d/ata/hymns/text/hymns_of_universa/rsa/rsa/praise363.html</a>	Audio = 4 verses Lyrics = 4 verses
Sep 13 15th Sunday after Pentecost (G) TBD	10000 Reasons	Justin Kim	n/a	<a href="https://www.lyrics.com/track/23889502/Matt+Redman/10%2C000+Reasons+%28Bless+the+Lord%29">https://www.lyrics.com/track/23889502/Matt+Redman/10%2C000+Reasons+%28Bless+the+Lord%29</a>	CCLI 6016351	Sep 13 15th Sunday after Pentecost (G) TBD	50 崇拜聖名歌 At the Name of Jesus	錄音, 黃綺靈	<a href="https://www.smallchurchmusic.com/MP3/MP3-AtTheName-Evelyns-PipeLC-128-CAM.mp3">https://www.smallchurchmusic.com/MP3/MP3-AtTheName-Evelyns-PipeLC-128-CAM.mp3</a>	<a href="http://www.christianstudy.com/d/ata/hymns/text/hymns_of_universa/rsa/rsa/praise051.html">http://www.christianstudy.com/d/ata/hymns/text/hymns_of_universa/rsa/rsa/praise051.html</a>	audio 5 verses (JK deleted one verse)
Sep 20 16th Sunday after Pentecost (G) TBD	Christ in Me is to Live	Daniel Yoon & Ada Lam	n/a	<a href="https://www.worshipsonline.com/music/songs/songdetails/christ-in-me">https://www.worshipsonline.com/music/songs/songdetails/christ-in-me</a>	CCLI 39056 Daniel will send 3 videos to JK to combine	Sep 20 16th Sunday after Pentecost (G) TBD	457 耶穌頌我歌 He Leadeth Me: O Blessed Thought	錄音, 黃綺靈	<a href="https://www.smallchurchmusic.com/MP3/MP3-HeLeadethMe-PipeLC-128-CAM.mp3">https://www.smallchurchmusic.com/MP3/MP3-HeLeadethMe-PipeLC-128-CAM.mp3</a>	<a href="http://www.christianstudy.com/d/ata/hymns/text/hymns_of_universa/rsa/rsa/praise457.html">http://www.christianstudy.com/d/ata/hymns/text/hymns_of_universa/rsa/rsa/praise457.html</a>	audio 4 verses; lyrics 4 verses. Let's sing all 4.
Sep 27 17th Sunday after Pentecost (G) TBD	I have decided to follow Jesus	Ernest So, Belle Li	n/a	<a href="https://hymnary.org/text/i_have_decided_to_follow_jesus">https://hymnary.org/text/i_have_decided_to_follow_jesus</a>	CCLI 24494 (public domain) sing all 3 verses	Sep 27 17th Sunday after Pentecost (G) TBD	5008 我已經決定 I Have Decided	蘇穎璋, 林致恒	n/a	Lyrics dropbox #5008	CCLI 24494 (public domain) sing all 3 verses Ernest - Sept 17
Oct 4 18th Sunday after Pentecost, Church Anniversary (G) TBD	St. E.'s Anniversary Song How Lovely is Your Dwelling Place  Choir anthem: Love the Lord	Joanne Loo, Justin Kim	n/a	see Aug 16, 2020	already recorded Anniversary song; need to check for How Lovely	Oct 4 18th Sunday after Pentecost, Church Anniversary (G) TBD	5032 頌主廿八載 St. E.'s Anniversary Song 249 瞻仰慈容歌 Here, O My Lord, I See Thee Face to Face Choir anthem: Love the Lord	盧頌欣	(Joanne will send)	see Aug 16, 2020	already recorded
Oct 11 19th Sunday after Pentecost, Thanksgiving Sunday (G) TBD	Give Thanks	Justin Kim	n/a	<a href="https://hymnary.org/tune/give_thanks_smith">https://hymnary.org/tune/give_thanks_smith</a>	CCLI 20285; need to check for recording for Give Thanks	Oct 11 19th Sunday after Pentecost, Thanksgiving Sunday (G) TBD	3001 感謝神 Thanks to God	鄭慧君, 黃綺靈	n/a	<a href="http://www.christianstudy.com/d/ata/hymns/text/joyful_praise039.html">http://www.christianstudy.com/d/ata/hymns/text/joyful_praise039.html</a>	CCLI 2925501 Michelle - Sept 30
Oct 18 20th Sunday after Pentecost (G) TBD	I Love to Tell the Story (HUP582)	Recording, Justin Kim	<a href="https://www.smallchurchmusic.com/MP3/MP3-I_Love_To_Tell_The_Story-Ab-Hankey-PipeLC-128-CAM.mp3">https://www.smallchurchmusic.com/MP3/MP3-I_Love_To_Tell_The_Story-Ab-Hankey-PipeLC-128-CAM.mp3</a>	see April 24, 2016 (v 1,3, 4)	JJBT try SATB	Oct 18 20th Sunday after Pentecost (G) TBD	582 愛傳福音歌 I Love to Tell the Story	錄音, 黃綺靈	<a href="https://www.smallchurchmusic.com/MP3/MP3-I_Love_To_Tell_The_Story-Ab-Hankey-PipeLC-128-CAM.mp3">https://www.smallchurchmusic.com/MP3/MP3-I_Love_To_Tell_The_Story-Ab-Hankey-PipeLC-128-CAM.mp3</a>	see April 24, 2016 (v 1,3, 4)	
Oct 25 21st Sunday after Pentecost (G) TBD	Go Make a Difference	Daniel Yoon & Ada Lam	n/a	<a href="https://www.seasonsonline.ca/files/Go%20Make%20a%20Difference.pdf">https://www.seasonsonline.ca/files/Go%20Make%20a%20Difference.pdf</a>	CCLI 2945945	Oct 25 21st Sunday after Pentecost (G) TBD	318 愛人歌 O Brother Man, Fold to Thy Heart Thy Brother	蘇穎璋, 吳張安	n/a	<a href="http://www.christianstudy.com/d/ata/hymns/text/hymns_of_universa/rsa/rsa/praise318.html">http://www.christianstudy.com/d/ata/hymns/text/hymns_of_universa/rsa/rsa/praise318.html</a>	Ernest - Oct 15

Last updated: August 24

Last updated: August 23